

St. Mary of Czestochowa Parish Iskierki Parafialne

3010 South 48th Ct.
Cicero, IL 60804

Tel. 708-652-0948

Fax. 708-652-0646

Website: www.stmaryofczestochowa.org

E-Mail: parish@stmaryofczestochowa.org

Office Hours: Monday through Thursday - 9:00 AM to 5:00 PM; Friday - 10:30 AM to 6:30 PM

THE EPIPHANY OF THE LORD January 8th 2012

Masses:

Saturday

8:00 AM (English every 1st Saturday only)
5:00 PM (English), 6:30 PM (Polish)

Sunday

8:30 AM (English), 10:30 AM (Polish),
12:30 PM & 4:00 PM (Spanish)

Weekdays

Monday - Tuesday - Thursday - Friday
7:30 AM (English), 8:15 AM (Spanish)
Wednesday
8:00 AM (English) (only one mass)

First Fridays

7:00 PM (Polish)

Confessions:

Saturday

4:00 - 4:45 PM (Trilingual)
6:00 - 6:30 PM (Polish)

Wednesday

7:00 - 7:40 PM (Spanish)

Sunday

10:00 - 10:30 AM (Polish)

First Friday

6:30 - 7:00 PM (Polish)

Devotions:

Every Wednesday

8:30 AM Novena to Our Lady of Perpetual Help
8:30 AM - 7:00 PM The entire day of adoration
of the Blessed Sacrament

7:00 PM Prayer Group-Adoration (Spanish)
7:45 PM Novena to Our Lady of Perpetual Help
(Spanish)

First Fridays

8:00-8:10 AM Adoration (English)

First Saturdays

8:30-9:00 AM Adoration (English)

Every Saturdays

6:30 PM Novena to Our Lady of Perpetual Help (Polish)

Every Fourth Saturday

6:30 PM Novena, Mass & Prayer Vigil (Polish)

Fr. Waldemar Wieladek CSsR - Superior & Pastor, Ext. 27
E-mail: waldemar@stmaryofczestochowa.org

Fr. Marian Furca CSsR - Associate Pastor, Ext. 29
E-mail: mario@stmaryofczestochowa.org

Fr. Zbigniew Pienkos CSsR - Associate Pastor, Ext. 26
E-mail: zbigniew@stmaryofczestochowa.org

Rosamar Mallari - Receptionist, Ext. 20
E-mail: parish@stmaryofczestochowa.org

Sindy Tellez - Receptionist, Ext. 20
E-mail: parish@stmaryofczestochowa.org

Witold Socha - Music Director, Tel. 708-430-8816
E-mail: musicdir@stmaryofczestochowa.org

Bulletin Editor, Ext 20
E-mail: bulletin@stmaryofczestochowa.org

Alice Krzak - Web Communications, Tel. 708-432-7413
E-Mail: alice@stmaryofczestochowa.org

Mary Warchol - CCD
E-mail: ccd@stmaryofczestochowa.org

Social Center

5000 W. 31st St.
Tel. 708-652-7118

E-mail:
scenter@stmaryofczestochowa.org

SICK CALLS - In all cases of serious illness or accidents, a priest should be called at once. Holy Communion will be brought to the sick upon request.

MARRIAGES - Should be arranged at least 6 months in advance.

NEWCOMERS - All new families / individuals may register by stopping at the rectory or by calling the parish secretary ext. 20.



© J. S. Paluch Co., Inc.

January 08, Sunday, The Epiphany of the Lord

- 8:30 †Dolores Presley (Ralph Harast Jr.)
- †William Porcelli (Virginia Pila)
- 10:30 O Boże bł dla O Radka Jaszczuka w jego nowej służbie na misjach w Argentynie
- O Boże bł. i zdrowie z okazji urodzin
- O Boże bł. Dla Marii i Stanisława w 37 rocznicę ślubu
- †Ewę Rapacz-Zarzycką
- †Ludwika Lasak (12_a rocz. śm., rodzina)
- †Cecylia I Bronisław Czerwosz
- †Bogusława Czerwosz
- †Józef Pudzisz (3-a rocz. śm.)
- †Fryderyk Proksa (11-a rocz. śm.)
- †Aniela Skotnicka (zmarła w Polsce)
- 12:30 †Alfredo Gonzalez (Familia Gonzalez)
- 4:00 †Rosalva Arreola (Hijo Gabriel)

January 9, Monday, The Baptism of the Lord

- 7:30 †Dolores Presley (Mary Warchol)
- 8:15 Por los feligreses
- 7PM Za Parafian

January 10, Tuesday, Weekday in Ordinary Time

- 7:30 †Holy Souls in the Book of Remembrance
- 8:15 Przebłagalna (mama)

January 11, Wednesday, Weekday in Ordinary Time

- 8:00 O Boże bł dla Marii i Stanisława Kowalczyk z okazji 15-ej rocz. ślubu proszą rodzice Stefania i Jan
- 8:30 Novena: Our Lady of Perpetual Help / Adoration
- 7PM El Circulo de Oración
- 7:45 Novena a Nuestra Señora del Perpetuo Socorro

January 12, Thursday, Weekday in Ordinary Time

- 7:30 †Holy Souls in the Book of Remembrance
- 8:15 Przebłagalna (mama)

January 13, Friday, Saint Hilary, Bishop and Doctor of the Church

- 7:30 †Holy Souls in the Book of Remembrance
- 8:15 Przebłagalna (mama)
- 7PM Polish Mass

January 14, Saturday, Weekday in Ordinary Time

- 5:00 †Dolores Presley (Dorothy Honek)
- 6:30 W intencjach próśb i podziękowań do M. B. Nieustającej Pomocy

January 15, Sunday, Second Sunday in Ordinary Time

- 8:30 †Dolores Presley (Cecelia Kandl)
- 10:30 †Ewę Rapacz-Zarzycką
- 12:30 Por los Feligreses
- 4:00 Por los feligreses

Mass Intentions Our Mass intentions Book for the year 2012 is now open, if you wish to request a mass for a deceased member or a blessing or to ask for the health of a love one or friend, you may do so at the rectory. We are open Monday—Friday from 9 AM to 5 PM. A SMALL DONATION OF \$10 PER INTENTION IS REQUIRED.



Lector Schedule

- Saturday, January 14**
- 5:00 Martha Stolarski, Marie Jarding
- Sunday, January 15**
- 8:30 John Kociolko
- 10:30 Danuta Landt, Jarek Szyszlak
- 12:30 Roberto Pasillas, Esteban Gutierrez
- Beatriz Ibarra
- 4:00 Los Niños



Eucharistic Minister

- Saturday, January 14**
- 5:00 Jean Yunker, Georgia Czarnecki, Frances Balla
- Sunday, January 15**
- 8:30 Christine Zaragoza, Ed Hennessy
- Myra Rodriguez
- 10:30 Waldemar Lipka, Rafal Bielobradek
- Jan Maciej Radomyski
- 12:30 Vicente Saldaña, Irene Saldañ
- Maria T. Torres, Ruth Trujillo
- 4:00 Rene Aviña, Gisela Aviña
- Enrique Garcia



WEDDING BANNERS

There is a promise of marriage between.....
 Il. Miroslawa Ocampo Maldonado & Jaroslaw Szyszlak



ANNOUNCEMENTS



All priests realize that re-assignments are part of their life. However, this fact does not make it any easier to say good-bye when we become attached to wonderful, holy priest such as Fr. Radek!
His last day at our parish will be on Thursday , January 12.

May God bless you in your new assignment.! We will pray for you and we hope that you will always remember us in your prayers too!

Bless Your Door on Epiphany

The Gospel tells us that the magi found Christ "on entering the house." The door to your home is a holy threshold. You can bless those who come and go out by inscribing above the door in chalk the first two numbers of the year "20+C+M+B+12"- the last two numbers of the year. Tradition tells us that the letters stand for the names of the magi, Caspar, Melchior and Balthasar. Adolph Adam points out that it may also mean "Christus mansionem benedicat" or "*May Christ bless this dwelling.*" It is appropriate to bless your door in January—*janua* means "door" and the first month is the door to the new year.



After inscribing the doorway, say this prayer:
God of Bethlehem and Cana, God of Jordan's leaping waters, in baptism you bring us into your family. You wed us and embrace us as your beloved. May we fill this place with kindness to one another, with hospitality to guests, and with abundant care for every stranger. By the gentle light of a star, guide home all who seek you on paths of faith, hope and love. Then we will join the angels in proclaiming your praise: "GLORY IN HEAVEN AND PEACE ON EARTH, NOW AND FOREVER. Amen.

Copyright 1997 Archdiocese of Chicago, :Liturgy Training Publications.

CCD NEWS

The next Religious Education (CCD) class will be held on Saturday morning, January 21st,

2012.

Eternal rest.....

Dalia Fallad



May God Who called you, take you home!

Sunday Collection January 1, 2012

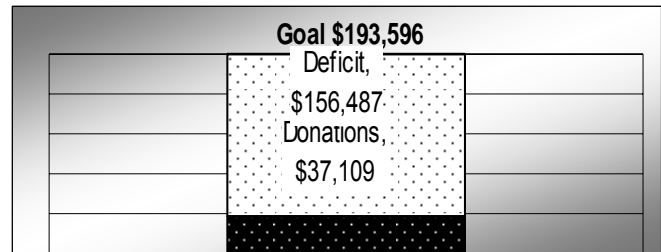


Dec. 31	5:00PM	489.00
	6:30PM	91.00
Jan. 01	8:30AM	822.00
	10:00AM	1,731.00
	12:00PM	1,342.00
	4:00PM	664.00
TOTAL		\$5,139.00

SPECIAL DONATION

In memory of Walter & Catherin Miarecki...\$20,000.00

Thank you and may God reward your generosity!



PRAY FOR OUR PARISHIONERS WHO ARE ILL

Please call the rectory office to add or delete names from the list.

- | | |
|------------------------|--------------------|
| Julia Adamczyk | Bernice Nowicki |
| Isabel Barreros | Stacia Pikul |
| Maria de Jesus Bolanos | Aniello Riccio |
| Marie Borowczyk | Mary Robella |
| Theresa Brazda | Hermilinda Ruiz |
| Helen Cison | Eleanore Sitar |
| Sam Cmunt | Eleanore Skora |
| Kerry Czarnecki | Philip Smith |
| Reynaldo Davalos | Irene Sterns |
| Florence Glosniak | Jozefa Sulejewska |
| Elva Gonzalez | Florence Szot |
| Genowefa Grzesnikowska | Stanley Tabor |
| Justine Hranicka | Elizabeth Wambold |
| Jesus Lopez | Marie Wisnieski |
| Donald Lorkiewicz | Frances Wojdula |
| Rose Lorkiewicz | Virginia Wojtowicz |
| Diana Madurzak | Theresa Woznicki |
| Baby Majkrzak | Domingo Corral |
| James Marine | Michalina Górka |
| Gertrude Michaels | Robert O'Connor |
| Larry Napoletano | |

THE EPIPHANY OF THE LORD

CHANGES ON MASS AND OFFICE SCHEDULES

Matthew 2:1-12

The Magi seek out Jesus and do him homage.

Background on the Gospel Reading

The visit of the Magi occurs directly before the story of the Holy Family's flight into Egypt. Matthew's Gospel tells a version of Jesus' birth that is different than the one in Luke. Of the actual birth of Jesus, Matthew tells us little more than, "When Jesus was born in Bethlehem of Judea, in the days of King Herod . . ." The story of the census is found only in Luke's Gospel, but we hear about the visit of the Magi only in Matthew's Gospel.

We know little about the Magi. They come from the East and journey to Bethlehem, following an astrological sign, so we believe them to be astrologers. We assume that there were three Magi based upon the naming of their three gifts. The Gospel does not say how many Magi paid homage to Jesus. In Matthew's Gospel, they represent the Gentiles' search for a savior. Because the Magi represent the entire world, they also represent our search for Jesus.

We have come to consider the gifts they bring as a foreshadowing of Jesus' role in salvation. We believe the meaning of the gifts to be Christological. Gold is presented as representative of Jesus' kingship. Frankincense is a symbol of his divinity because priests burned the substance in the Temple. Myrrh, which was used to prepare the dead for burial, is offered in anticipation of Jesus' death.

The word Epiphany means "manifestation" or "showing forth." Historically several moments in Christ's early life and ministry have been celebrated as "epiphanies," including his birth in Bethlehem, the visit of the Magi, his baptism by John, and his first miracle at Cana.



Yearly Church Donation Statement

If you would like to receive a statement of your yearly donations to the parish, please call the rectory office (708) 652-0948, Ext. 20 between the hours of 9am and 5pm—Monday through Friday. The receptionist will prepare the statement so

that when you come to pick it up it will be ready.

A **Neighborhood Watch** meeting will be held on Tuesday, January 17, 2012 at Woodbine School. The meeting will begin at 6:30 P.M. If you have concerns about your neighborhood, please consider attending this meeting.

Starting January 01, 2012, there will be new changes on our weekly and Sunday Masses, such changes will be as follow:

Monday/Tuesday/Thursday/Friday - ONLY 7:30 am
Mass in English

Wednesday— ONLY 8:00 am Mass in English
Note: Adoration and Novena to Our Lady of Perpetual Help will continue as usual.

Monday/Tuesday/Thursday/Friday— ONLY 8:15 am Mass
in Spanish

Saturday— 5:00 PM Mass in English, 6:30 PM Mass in
Polish

Sunday— 8:30 am Mass in English, 10:30 am Mass in
Polish, 12:30 pm & 4:00 pm Mass in Spanish

OFFICE HOURS:

Monday/Tuesday/Wednesday/Thursday— 9 am—5:00 pm

Friday— 10:30 am—6:30 pm

BAPTISM:

Spanish— 1st & 3rd Sunday at 12:30 pm

English— 1st & 3rd Saturday at 5:00 pm

Polish— 1st & 3rd Sunday at 10:30 am



**Appreciation Dinner
Reservation**
January 14 2012 6:30PM

You and your spouse are invited to complete the following reservation form to participate in our Parish Appreciation Dinner. Please return the form (no later than January 8th) if you are a volunteer for any parish ministry and would like to attend this event. Persons attending the dinner must be 18 yrs. & older.

Name _____

Name of Spouse _____

Ministry _____

Phone _____

La Epifanía del Señor

Jesús nació en Belén de Judá en tiempos del rey Herodes. Entonces, unos Magos de Oriente se presentaron en Jerusalén preguntando: ¿Dónde está el Rey de los Judíos que ha nacido? Porque hemos visto salir su estrella y venimos a adorarlo. Al enterarse el rey Herodes, se sobresaltó y todo Jerusalén con él; convocó a los sumos pontífices y a los letrados del país, y les preguntó dónde tenía que nacer el Mesías. Ellos le contestaron: En Belén de Judá, porque así lo ha escrito el Profeta: "Y tú, Belén, tierra de Judá, no eres ni mucho menos la última de las ciudades de Judá; Pues de ti saldrá un jefe que será el pastor de mi pueblo Israel". Entonces Herodes llamó en secreto a los Magos, para que le precisaran el tiempo en que había aparecido la estrella, y los mandó a Belén diciéndoles: Id y averiguad cuidadosamente qué hay del niño y, cuando lo encontréis, avisadme, para ir yo también a adorarlo. Ellos, después de oír al rey, se pusieron en camino, y de pronto la estrella que había visto salir comenzó a guiarlos hasta que vino a pararse encima de donde estaba el niño. Al ver la estrella, se llenaron de inmensa alegría. Entraron en la casa, vieron al niño con María, su madre, y cayendo de rodillas, lo adoraron: después, abriendo sus cofres, le ofrecieron regalos: oro, incienso y mirra. Y habiendo recibido en sueños un oráculo, para que no volvieran a Herodes, se marcharon a su tierra por otro camino.

Mt 2, 1-12



Todos los sacerdotes saben que las re- asignaciones es parte de sus vidas. Sin embargo, esto no lo hace menos difícil a la hora de decir adiós, especialmente cuando nos hemos encariñado a un sacerdote tan especial como lo es Padre Radek!

¡Que Dios lo bendiga en su nueva asignación! Estaremos orando por usted y esperamos que siempre nos recuerde en sus oraciones también!



LA FIESTA DE EPIFANÍA

La Iglesia celebra la epifanía a los doce días de la navidad. Se trata de una fiesta que tiene un carácter similar al de la anterior. Son fiestas compañeras, si no gemelas. El nombre de "pequeña navidad" dado a la epifanía expresa la idea popular de la fiesta en la Iglesia occidental.

La epifanía es de origen oriental y, probablemente, comenzó a celebrarse en Egipto. De allí pasó a otras iglesias de Oriente, y posteriormente fue traída a Occidente, primero a la Galia, más tarde a Roma y al norte de África. La aparición de esta fiesta al principio del siglo IV coincidió aproximadamente con la institución de la navidad en Roma.

La fiesta toma un carácter más universal. Dios deja de manifestarse sólo a una raza, a un pueblo privilegiado, y se da a conocer a todo el mundo. La buena nueva de la salvación es comunicada a todos los hombres. El pueblo de Dios se compone ahora de hombres y mujeres de toda tribu, nación y lengua. La raza humana forma una sola familia, pues el amor de Dios abraza a todos.

La fiesta toma un carácter más universal. Dios deja de manifestarse sólo a una raza, a un pueblo privilegiado, y se da a conocer a todo el mundo. La buena nueva de la salvación es comunicada a todos los hombres. El pueblo de Dios se compone ahora de hombres y mujeres de toda tribu, nación y lengua. La raza humana forma una sola familia, pues el amor de Dios abraza a todos.

La Tiza y los Tres Reyes Magos

Existe la costumbre de pedir que el sacerdote bendiga tiza el día de la Epifanía, con la cual escriben sobre el marco de su puerta el año actual, y en medio de esos números, las iniciales CMB en honor de los tres reyes magos Gaspar (Caspar en latín), Melchor y Baltasar. Por lo tanto el día de la Epifanía del domingo del 2012, se escribe **20 C + M + B 12**

Esta costumbre es un recordatorio para que todos en el hogar pidan a Gaspar, Melchor y Baltasar su intercesión durante el año 2012. Además de ser la abreviatura de los nombres de los tres reyes magos, CMB, también es la abreviatura de la frase en latín *Christus mansionem benedicat* (que Cristo bendiga este hogar)

Clases de Religión (Catecismo) (CCD)

2011-2012

Nuestra próxima clase de catecismo será el día sábado, 21 de Enero de 2012, a partir de las 8:00 a.m hasta las 10:00 a.m



Las personas registradas en nuestra parroquia pueden pedir la información cuanto han aportado en el año 2010 para disminuir sus impuestos. Por favor póngase en contacto con la rectoría. (708) 652 0948 ext 20

La Cena de Apreciación

Usted ha ayudado a esta parroquia a través de sus diferentes ministerios o servicios voluntarios por ese motivo invitamos a Usted a la cena de apreciación. La fecha de este evento es el sábado 14 de enero de 2012 en el Centro Social; **POR FAVOR ADULTOS SOLAMENTE!**

Nombre _____

Esposa (o) _____

Ministerio _____

Teléfono _____

Uroczystość Objawienia Pańskiego

Gdy Jezus narodził się w Betlejem w Judei za panowania króla Heroda, oto Mędrcy ze Wschodu przybyli do Jerozolimy i pytali: Gdzie jest nowo narodzony król żydowski? Ujrzeliśmy bowiem jego gwiazdę na Wschodzie i przybyliśmy oddać mu pokłon. Skoro to usłyszał król Herod, przeraził się, a z nim cała Jerozolima. Zebrał więc wszystkich arcykapłanów i uczonych ludu i wypytywał ich, gdzie ma się narodzić Mesjasz. Ci mu odpowiedzieli: W Betlejem judzkim, bo tak napisał Prorok: A ty, Betlejem, ziemio Judy, nie jesteś zgoła najlichsze spośród głównych miast Judy, albowiem z ciebie wyjdzie władca, który będzie pasterzem ludu mego, Izraela. Wtedy Herod przywołał potajemnie Mędrców i wypytał ich dokładnie o czas ukazania się gwiazdy. A kierując ich do Betlejem, rzekł: Udajcie się tam i wypytajcie starannie o Dziecię, a gdy je znajdziecie donieście mi, abym i ja mógł pójść i oddać Mu pokłon. Oni zaś wysłuchawszy króla, ruszyli w drogę. A oto gwiazda, którą widzieli na Wschodzie, szła przed nimi, aż przysła i zatrzymała się nad miejscem, gdzie było Dziecię. Gdy ujrzeli gwiazdę, bardzo się uradowali. Weszli do domu i zobaczyli Dziecię z Matką Jego, Maryją; upadli na twarz i oddali Mu pokłon. I otworzywszy swe skarby, ofiarowali Mu dary: złoto, kadzidło i mirrę. A otrzymawszy we śnie nakaz, żeby nie wracali do Heroda, inną drogą udali się do swojej ojczyzny.

Mt 2,1-12

Zapraszamy na Mszę św. w języku polskim w święto Chrztu Pańskiego w najbliższy poniedziałek 9 stycznia o godzinie 7:00 wieczorem.



Parafia Marki Bożej Częstochowskiej wyraża swoją wdzięczność tym wszystkim, którzy posługują w niej: jako lektorzy, szafarze eucharystii, chórzyci, marszałkowie, przewodniczący organizacji parafialnych, tym którzy sprzątają lub spełniają jakiegokolwiek inne posługi dla dobra parafii.

Specjalna kolacja dla wszystkich osób zaangażowanych będzie miała miejsce 14-go stycznia 2012 roku w Social Center. Przyjęcie jest tylko i wyłącznie dla osób dorosłych, którzy ukończyli 18 lat. Prosimy o wypełnienie poniższej formy i wyrzucenie do koszyka wraz z niedzielną kolektą do 8-go stycznia 2012.

Nazwisko _____

Małżonka (k) _____

Posługa _____

Telefon _____



Żegnamy Cię O. Radku!

Chcemy podziękować O. Radkowi za jego posługę proboszcza w naszej parafii. Bóg zapłać za każdą Mszę świętą oraz za kazania. Bóg zapłać za udzielanie Sakramentu Chrztu św. Bóg zapłać za asystowanie przy zawieraniu tyłu Sakramentów Małżeństwa.

Bóg zapłać za pracę z grupami w naszej parafii.

Nich Bóg da Ci O. Radku potrzebne łaski do pełnienia nowej posługi. My obiecujemy naszą modlitwę za Ciebie i prosimy, abyś i Ty pamiętał o nas w Twoich modlitwach.

Szczęść Boże.



Objawienie Pańskie - Trzej Królowie

Pokłon Mędrców ze Wschodu złożony Dziecięciu Jezus, opisywany w Ewangelii przez św. Mateusza (Mt 2, 1-12), symbolizuje pokłon świata pogan, wszystkich ludzi, którzy kłękają przed Bogiem Wcielonym. To jedno z najstarszych świąt w Kościele. Trzej królowie być może byli astrologami, którzy ujrzeli gwiazdę - znak narodzin Króla. Jednak pozostanie tajemnicą, w jaki sposób stała się ona

dla nich czytelnym znakiem, który wyprowadził ich w daleką i niebezpieczną podróż do Jerozolimy.

Herod podejmując ich dowiadyuje się o celu podróży. Podejrzewa, że narodził się rywal. Na podstawie proroctwa w księdze Micheasza (Mi 5, 1) kapłani jako miejsce narodzenia Mesjasza wymieniają Betlejem. Tam wyruszają Mędrcy. Odnajdując Dziecię Jezus, ofiarowują mu swe dary. Otrzymałszy we śnie wskazówkę, aby nie wracali do Heroda, udają się do swoich krajów inną drogą.

Uroczystość Objawienia Pańskiego należy do pierwszych, które uświęcił Kościół. Na Wschodzie pierwsze jej ślady spotykamy już w III w. Tego właśnie dnia obchodził Kościół grecki święto Bożego Narodzenia, ale w treści znacznie poszerzonej: jako uroczystość Epifanii, czyli zjawienia się Boga na ziemi w tajemnicy wcielenia. Na Zachodzie uroczystość Objawienia Pańskiego datuje się od końca IV w. (oddzielnie od Bożego Narodzenia).

W Trzech Magach pierwotny Kościół widzi siebie, świat pogański, całą rodzinę ludzką, wśród której zjawił się Chrystus, a która w swoich przedstawicielach przychodzi z krańców świata złożyć Mu pokłon. Dla podkreślenia uniwersalności zbawczej misji Chrystusa Pana, tradycja chrześcijańska wśród Magów od bardzo już dawna umieszcza także Murzyna. Uniwersalność zbawienia akcentują także: sama nazwa święta, jego wysoka ranga i wszystkie teksty liturgii dzisiejszego dnia.

Od XV/XVI w. w kościołach poświęca się dziś kadzidło i kredę. Kredę oznaczamy drzwiami na znak, że w naszym mieszkaniu przyjęliśmy Wcielonego Syna Bożego. Piszemy na drzwiach litery i cyfry:

20 K + M + B 12

które mają oznaczać imiona Mędrców lub też mogą być pierwszymi literami łacińskiego zdania: (Niech) Chrystus mieszkanie błogosławi - po łacinie: Christus mansionem benedicat oraz rok



Osoby zapisane do naszej parafii mogą uzyskać informację o ofiarach złożonych w roku 2011 na naszą parafię, w ten sposób będzie można odpisać tę kwotę od podatku.

Parafia Matki Bożej Częstochowskiej

Owiedziny Duszpasterskie

Czas Bożego Narodzenia to czas duszpasterskiego odwiedzania rodzin, popularnie zwany kolędą. Z tej też okazji zachęcamy rodziny do kontaktowania się z wybranym przez siebie kapłanem w celu zaproszenia Go w progi swego domu. Jest to polska tradycja, która ma na celu bliższe poznanie parafian, ich problemów oraz wspólną modlitwę z kapłanem w gronie rodziny.

W sprawie ustalenia daty kolędy prosimy o telefoniczny kontakt na numer 708-652-0948 z jednym z wybranych ojców:

O. Waldemar Wielądek wew. 27

O. Zbigniew Pieńkos wew. 26

O. Marian Furca. 29

O. Radek Jaszczuk wew. 28

Zamiany w rozkładzie Mszy św. od 1 stycznia 2012 r.

Poniedziałek, wtorek, czwartek piątek

7:30AM - Msza św. po angielsku

8:15AM - Msza św. po hiszpańsku

Środa

8:00AM - Msza św. po angielsku

Niedziela

8:30AM - Msza św. po angielsku

10:30AM - Msza św. po polsku

12:30PM i 4:00PM - Msza św. po hiszpańsku

Chrzty

1 i 3 niedziela po polsku o godzinie 10:30AM

1 i 3 sobota po angielsku o godzinie 5:00PM

1 i 3 Niedziela po hiszpańsku o godzinie 12:30PM

Biuro Parafialne

Od poniedziałku do czwartku od 9:00AM do 5:00PM
piątek od 10:30AM do 6:30PM

St. Mary of Czestochowa Parish - Membership Form

Forma Przynależności do Parafii M. B. Częstochowskiej

Forma de Registro a la Parroquia de Nuestra Señora de Czestochowa

CHECK ONE:

- New Registration
- Change of Address
- Moving out of parish
- Want Envelopes

ZAZNACZ JEDNO:

- Nowo Zarejestrowany
- Zmiana Adresu
- Wyprowadzka z Parafii
- Proszę o Koperty

MARQUE UNO:

- Primer Registro
- Cambio de Dirección
- Cambio de Parroquia
- Necesito Sobres

First & Last Name / Imię i Nazwisko / Nombre y Apellido

Address / Adres / Dirección

City / Miasto / Ciudad

Zip Code / Kod Pocztowy / Zona Postal

Phone / Telefon / Teléfono

Please drop Membership Form into the offertory basket or mail to Rectory.

Proszę wrzucić ta formę do koszyka na tacę lub przesłać na Plebanie.

Favor de regresar la Forma Completa en la Canasta de Ofrendas o mandarla por Correo a la Rectoría.